SPIROU et FANTASIO

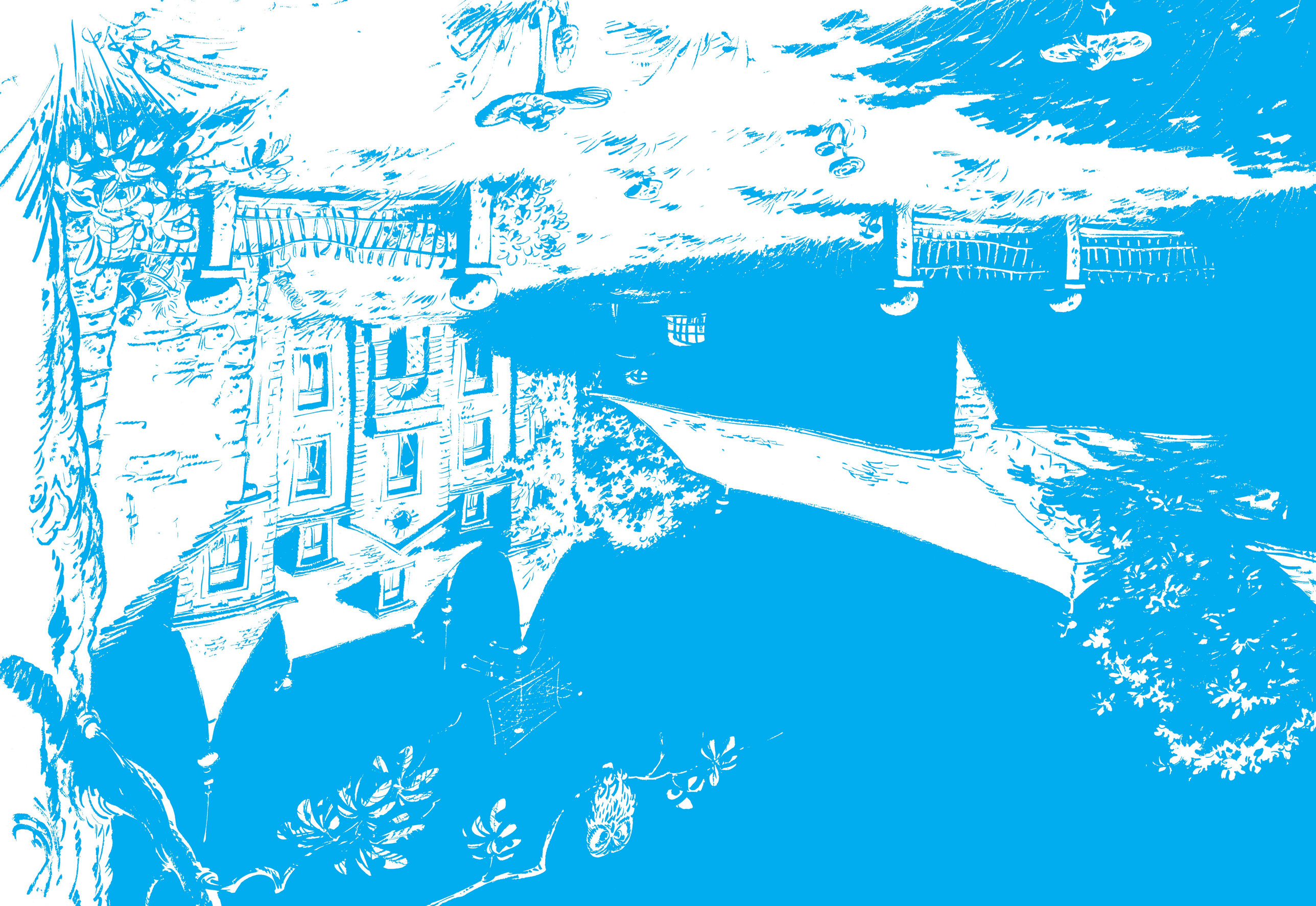
36

L'HORLOGER DE LA COMÈTE

TOME

JANRY

DUPUIS



L'HORLOGER DE LA COMÈTE

PAR TOME & JANRY.

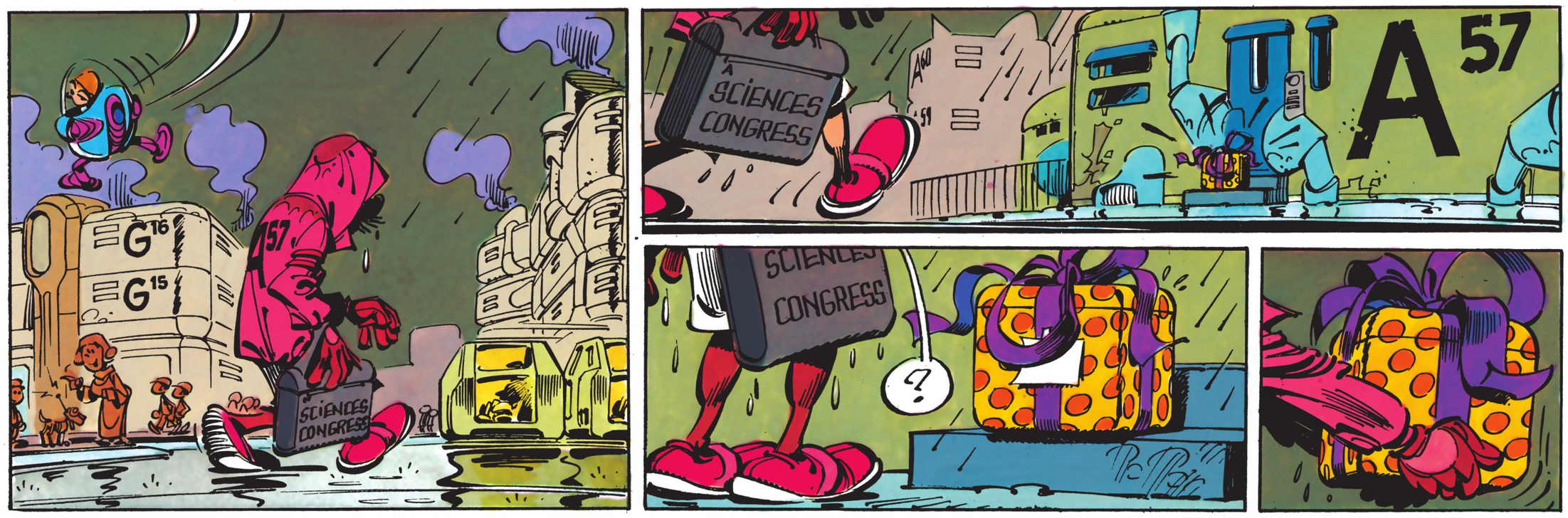
WWW.SPIROU.COM

D.1983/0089/39- R.07/2022.
ISBN 978-2-8001-1264-0
© Dupuis, 1986.
Tous droits réservés.
Éditions Dupuis s.a., rue Destrée 52, 6001 Marcinelle, Belgique.
Imprimé par Interak, Grzępy 50, 64-700 Czarnków, Pologne.
Achevé d'imprimer en juin 2022.

www.dupuis.com

Cet album a été
imprimé sur papier issu
de forêts gérées de
manière
durable et équitable.

SCIENCES
CONGRESS
THIS IS THE NEW TOYOTA
PARCOBUL RÉSERVÉ
SCIENCES CONGRESS


SCIENCES CONGRESS
A 57
SCIENCES CONGRESS
?
BING
TOME • JANRY
1.

DÉFENSE D'ENTRER

SNOUARF!

TOME & JANRY 84

PARIS

TIMELOCK! J'AI UNE ALTÉRATION DANS LE SOIXANTE ET UN !!!

DANS LE SOIXANTE ET UN ?!

C'EST LA PREMIÈRE FOIS!

C'EST SÛREMENT LUI! NOUS TENONS MATHUSALEM!

L'HORLOGER DE LA COMÈTE •

JUSTE DEUX JOURS ...

... TROIS JOURS, AU PLUS ...

... JE VOUS CONFIE LE CHÂTEAU, LE TEMPS D'UNE VISITE À UN PETIT-NEVEU CONVALESCENT. QUELQUES SPÉCIMENS DE *FULGURAX STIMULEX* RECONSTITUANTS, ET CE GALOPIN SERA VITE SUR PIED, SABRE DE BOIS !

PARTEZ SANS CRAINTE ! LE PARC A BESOIN D'UN PETIT BRIN DE TOILETTE ! LE JARDINAGE AU CALME, RIEN DE MIEUX POUR LA FORME !

JE CROIS QUE LE TAXI EST DE CE CÔTÉ !

SAPRISTI ! J'OUBLIAIS...

TAXI

... UNE GRANDE COMÈTE AMORCE SON RETOUR AU PÉRIHÉLIE, NE MANQUEZ PAS CE SPECTACLE ! J'AI POINTÉ MON TÉLESCOPE !

PARFAIT !

BON ! PRIMO, LA PELOUSE !

3.

ALORS, ET LA FORME ?

REUH!

OFFRE-TOI UNE DÉTENTE ! C'EST LE MOMENT DE JETER UN COUP D'ŒIL SUR CETTE FAMEUSE COMÈTE !

LE TÉLESCOPE EST LÀ !

QUEL BRIC-À-BRAC ! JE NE M'Y FERAI JAMAIS ! AVEC TOUS CES PRODUITS...

KLANG

...ON RISQUE LE SINISTRE À CHAQUE MOUVEMENT !

KRASH

CHLOROFORME

QU'EST-CE QUE JE FOUS AVEC UN TYPE AUSSI MALADROIT !?

KAHOOGAH WOOF KRAAAK

MÉNAGE-MOI ! J'AI LA TÊTE QUI RÉSONNE COMME UN TAMBOUR !

CA VENAIT DE L'EXTÉRIEUR !

MA PELOUSE !

4.

CINQ HEURES D'ACHARNEMENT, DES AMPOULES COMME DES CITROUILLES! POUR EN ARRIVER À CE CATACLYSME!!!

FANTASIO! CE MACHIN, C'EST... C'EST UN... VAISSEAU QUI...

QUAND...? EUH... **OÙ SUIS-JE?** ...

...CH... CHAMPIGNAC!? ...MAIS ???

QUI ÊTES-VOUS?

?

?! IL NE NOUS RECONNAÎT PAS!!

VOYONS! VOUS ÊTES CHEZ VOUS, AU CHÂTEAU... NOUS NOUS SOMMES QUITTÉS CE MATIN!

FANTASIO! VOTRE NOUVEAU JARDINIER...

LE CHÂTEAU! **LE CHÂTEAU DE CHAMPIGNAC!!**

SABRE DE LASER! J'AI RÉUSSI !!!

IL EST COMPLÈTEMENT DANS LE GAZ !!!

PACÔME! QUE SE PASSE-T-IL? NOUS VOUS CROYIONS EN VISITE DE FAMILLE...

"PACÔME" DITES-VOUS?

OH! MAIS, JE COMPRENDS! C'EST UNE MÉPRISE...

JE DOIS VOUS EXPLIQUER: MALGRÉ LES APPARENCES, **JE NE SUIS PAS LE COMTE PACÔME DE CHAMPIGNAC!**

?

?

... NE ... NE VOUS FATIGUEZ PAS ! NOUS COMPRENONS ! C'EST ENCORE UNE DE VOS PETITES EXPÉRIENCES SECRÈTES, HA HA HA ! UNE BONNE NUIT DE REPOS ET CHACUN RETROUVERA SES ESPRITS; LE SURMENAGE, J'AI AUSSI CONNU ÇA, À LA RÉDACTION !

... MAIS, SABRE DE LASER ! LAISSEZ-MOI LE TEMPS DE ...

OUAHOUARF

?

!

?

SAC À VINYLE ! TIMOTHÉE, MON PETIT, JE VOUS OUBLIAIS !!

?

?

?

OUAH !

MESSIEURS, AVANT DE VOUS EN DIRE PLUS, LAISSEZ-MOI VOUS PRÉSENTER TIMOTHÉE :

LE SEUL ET UNIQUE SNOUFFELAIRE AYANT JAMAIS EXISTÉ SUR CETTE BONNE TERRE !!

COMMENT DITES-VOUS ? ... SCHTROUMFELAIRE ?

"SNOUFFELAIRE" ! ... C'EST MON ENFANT !

HEM, JE SUIS LE CRÉATEUR DE CE SPLENDIDE SPÉCIMEN OBTENU EN LABORATOIRE PAR CROISEMENT ENTRE UN FOX À POILS RAS ET PLUSIEURS VARIÉTÉS DE PORCIDÉS CONNUES POUR LEURS FACULTÉS OLFACTIVES DÉVELOPPÉES ...

UNE PRODIGIEUSE RÉUSSITE, N'EST-CE PAS, TIMOTHÉE ?!

SNOUARF !

ÉCOUTEZ, JE CROIS QUE ...

UN BON LIT ATTEND CHACUN D'ENTRE NOUS. FANTASIO A RAISON : UNE BONNE NUIT REMETTRA NOS IDÉES EN PLACE, VENEZ !

SOIT, PUISQUE VOUS Y TENEZ ...

MA PIPE ! OÙ EST PASSÉE MA PIPE ?!

TIMOTHÉE, MON PETIT, RENTREZ ! VOUS RISQUEZ DE PRENDRE FROID !

GLOPS

6.

OUOUAAA

QUEL DÉLICE, CETTE NUIT À LA BELLE ÉTOILE ! ON SE SENT UN AUTRE ÉCUREUIL !

POK

?

UNE FAÎNE, EN CETTE SAISON ?!

ENFIN QUELQUE CHOSE DE NORMAL DANS CETTE HISTOIRE !

MMH, LE CHARME UN PEU RUDE DE CES PETITES PROVINCIALES ...

NIF

SNIF

?

HÉ ! VOUS OUBLIEZ QUELQUE CHOSE...

!

!

ZOUFFF

LA RETRAITE EST COUPÉE ! SUIVEZ-MOI PLUTÔT PAR ICI !

AU LARGE, SAC DE POILS ! CARNASSIER !

POK

VICTOIRE !

?

CLAP

FADADATA KAHOOGAAAAH OOGA

?

ZZZ

SAC À VINYLE !

ESPÉRONS QU'IL N'Y AIT PAS D'AVARIES SÉRIEUSES...

VRRSHSHSH

FADADAAAHH

VRADADAAA

PARFAIT!

?!... MAIS QU'EST-CE QUI ...?

UN INSTANT, SABRE DE LASER ! **NE DITES RIEN !** CETTE FOIS, **VOUS** ALLEZ M'ÉCOUTER !

SUIVEZ-MOI !

!

AH ! VOILÀ !

?

OBSERVEZ CE PORTRAIT ! ENSUITE, EXAMINEZ ATTENTIVEMENT MES TRAITS ...

NE REMARQUEZ-VOUS RIEN ?

BOH ! À PART LES LUNETTES !

LA MOUSTACHE ! VOUS N'AVEZ PAS LA MÊME MOUSTACHE QUE SUR LE TABLEAU !

ET POUR CAUSE !

CETTE PEINTURE REPRÉSENTE L'AUTHENTIQUE COMTE PACÔME de CHAMPIGNAC, ALORS QUE MOI, JE NE SUIS QU'**AURÉLIEN de CHAMPIGNAC,** UN DESCENDANT DE SOIXANTE ANS SON CADET !

SOIXANTE ANS PLUS JEUNE ! VOUS ÊTES PLUTÔT AVANCÉ POUR VOTRE ÂGE !

PRÉCISÉMENT ! SABRE DE LASER ! C'EST PARCE QUE, TOUT SIMPLEMENT, JE SUIS VENU DU FUTUR AVEC CET ENGIN !

TOUT SIMPLEMENT ! MAIS OÙ AVAIS-JE LA TÊTE ?

VOYAGER DANS LE TEMPS ? MAIS ... C'EST IMPOSSIBLE !!!

À CETTE ÉPOQUE-CI, SANS AUCUN DOUTE !

MAIS DANS LE FUTUR, C'EST UNE AUTRE AFFAIRE, CAR ...

... MOI, AURÉLIEN, APRÈS DES DIZAINES D'ANNÉES D'INLASSABLES EFFORTS, J'AI PERMIS QUE CE VIEUX RÊVE HUMAIN DEVIENNE **RÉALITÉ !**

VENEZ VOIR ...

VOICI LES CLICHÉS D'UNE COMÈTE QUI REPASSE À PEU PRÈS TROIS FOIS TOUS LES DEUX CENTS ANS AU VOISINAGE DE LA TERRE, **OR ...**

soleil

comète

terre

... J'AI DÉCOUVERT UN **PHÉNOMÈNE EXTRAORDINAIRE** : PENDANT QUELQUES JOURS SEULEMENT, LORSQUE CET ASTRE EST LE PLUS PROCHE DE LA TERRE, IL SE PRODUIT UNE **ALTÉRATION TEMPORELLE**, UNE SORTE DE TEMPÊTE QUI PERMET À UN EXPLORATEUR MUNI DU MATÉRIEL ADÉQUAT DE PAPILLONNER D'UNE ÉPOQUE À L'AUTRE SANS SUBIR LES TERRIBLES EFFETS DU TEMPS...

Kerwa

SOIT JE RÊVE, SOIT VOUS ÊTES LE MENTEUR LE PLUS GONFLÉ QUE J'AIE RENCONTRÉ !

JE SAIS ! C'EST EXACTEMENT CE QUE M'ONT RÉPONDU MES PLUS ÉMINENTS CONFRÈRES LORSQUE J'AI FAIT ÉTAT DE MES TRAVAUX AU DERNIER CONGRÈS TECHNO-SCIENTIFIQUE...

... ON M'A RI AU NEZ, J'AI FAIT L'OBJET DES PLAISANTERIES LES PLUS FÉROCES, J'AI ÉTÉ HUMILIÉ, ILS M'ONT MÊME GRATIFIÉ D'UN SOBRIQUET : JE SUIS DÉSORMAIS L'HORLOGER DE LA COMÈTE !

!

FOUCH

TRANSFERT OPÉRÉ !

TIMELOCK ! IL Y AVAIT UN ANIMAL DANS LA ZONE !

TANT PIS ! IL SE RÉVEILLERA AVEC UN PETIT COUP DE VIEUX ! **LA MISSION D'ABORD !**

TOME & JANRY

MOD.
WQR 58 2061-14
61
86
WQR 90 1986
ALORS?
?!
AUCUN DOUTE POSSIBLE! JE TRANSMETS LES DONNÉES AU CONSEIL, MAIS C'EST POUR LA FORME!
FOUCH
PARFAIT!
PENDANT CE TEMPS...
... MAIS ALORS, EN ADMETTANT QUE TOUT CELA NE SOIT PAS UN ÉNORME GAG, HEU... QUEL SERAIT L'OBJET DE VOTRE... DISONS... VISITE?
LE TRIOMPHE DE LA SCIENCE!
TESTER MOI-MÊME LA RÉALITÉ DU VOYAGE TEMPOREL NE SUFFIT PAS. POUR CONVAINCRE MES CONTEMPORAINS, IL ME FAUT APPORTER UNE **PREUVE TANGIBLE** DE L'INTÉRÊT DE MES TRAVAUX! OR, AU XXIe SIÈCLE, LA POLLUTION ET LA SUREXPLOITATION FORESTIÈRE ONT FAIT DISPARAÎTRE À JAMAIS DE NOMBREUSES ESPÈCES DE VÉGÉTAUX...
MON BUT EST DE VENIR RECUEILLIR À VOTRE ÉPOQUE QUELQUES PRÉCIEUX GERMES POUR LES PRÉSERVER ET, AINSI, ENRAYER LE PROCESSUS DE DÉSERTIFICATION DE LA PLANÈTE!
FAMEUX PROGRAMME!
SNOUFA
JE NE DISPOSE QUE DE QUELQUES JOURS AVANT LE DÉPART DE LA COMÈTE! DANS UN PREMIER TEMPS, J'ENVISAGE D'ENTREPRENDRE UNE RÉCOLTE EN AMÉRIQUE DU SUD, PLUS PRÉCISÉMENT DANS LA JUNGLE DE PALOMBIE...
EN PALOMBIE?
VOUS CONNAISSEZ?
NOUS Y AVONS FAIT QUELQUES REPORTAGES! C'EST UNE RÉGION HOSTILE, SURTOUT LA JUNGLE...
?
IL Y A PAS MAL DE DANGER... ET CE N'EST PAS LA PLACE D'UN VIEILLA... JE VEUX DIRE...
FANTASIO A RAISON! SEUL, CE SERAIT UNE FOLIE, LAISSEZ-NOUS VOUS ACCOMPAGNER!
HEIN?! MAIS, JE...
MERVEILLEUX!!!
JE N'AURAIS JAMAIS OSÉ VOUS LE PROPOSER!
12.

UN PEU PLUS TARD...

DING

SWING

!

?

OUAFF!

?

EUH, VOUS TENEZ VRAIMENT À CE QUE NOUS FASSIONS LE VOYAGE À BORD DE VOTRE MACHIN, LÀ ?

BIEN ENTENDU, SABRE DE LASER !

QUI PEUT LE PLUS, PEUT LE MOINS ! RECONNAISSEZ QU'IL SERAIT RIDICULE QU'UN ENGIN PAREIL NE PUISSE FRANCHIR UN OCÉAN APRÈS AVOIR TRAVERSÉ PRÈS D'UN SIÈCLE SANS ENCOMBRE !

MONTEZ SANS CRAINTE ! IL EST INUTILE D'ÉVEILLER LA CURIOSITÉ DES RIVERAINS EN TRAÎNANT DAVANTAGE !

SNURF!

TOUT EST PRÊT ! J'AI LE PLAN DE VOL ET LES COORDONNÉES EXACTES DE NOTRE DESTINATION EN PALOMBIE...

PARFAIT !

DANS CE CAS, EN ROUTE !

ET À LA GRÂCE DE DIEU !

KAHOOGANOOGAH

13.

UNE DEMI-HEURE PLUS TARD À LA VERTICALE DES AÇORES...

NAVY

...DE PLUMPUDDING À DARTH VADOR ... CHECK OUT !

LT

J'AI UNE SORTE DE CRÉPITEMENT DANS LES ÉCOUTEURS, POURRIEZ-VOUS VÉRIFIER LA LIAISON ? OUT !

ICI, DARTH VADOR ! DÉTENDS-TOI, BABE ! J'ME FAIS UN ŒUF SUR LE PL...

AAAH DEVANT ! BREAK ! BREAK !

?!

HEU... HEY ! DARTH MACHIN ! VALSTAR, VADAR ... SAM ... RÉPONDEZ, SAM, NOM DE ... RÉPONDS !

MIKE BA

RAAH ! LE VOILE NOIR ! JE NE VOIS PLUS JE.. MIKE, VENGE-MOI !

PENSE-BÊTE NOUS AVONS

NAVY

T'INQUIÈTE PAS, VIEUX ! JE NE SAIS PAS ENCORE QUI NOUS A FAIT CE COUP-LÀ, MAIS JE TE PROMETS QUE JE VAIS LUI EN FAIRE BAVER !

FLT. LT. MIKE BABE

ACCROCHE-TOI À TES BASKETS, TERRORISTE !

14.

Ā QUELQUES MILLES DE LĀ...

?

BIG CHIEF ☆☆☆

REPOS, SERG...

?

WAR GAME

GRAND-MA Ā PLUMPUDDING! ICI LE GÉNÉRAL D'ESCADRE VOIGHT-GARRAGE! ON M'APPREND À L'INSTANT QU'UN TRAFIC NON IMMATRICULÉ REFUSE D'ENTRER EN LIAISON APRÈS AVOIR ABATTU LE JET DE VOTRE AILIER! AURIEZ-VOUS FORCÉ SUR LE "JACK DANIEL'S", LIEUTENANT?

NÉGATIF, MON GÉNÉRAL!

MON LEADER CONFIRMERA AUSSITÔT QUE LES HÉLICOS L'AURONT RÉCUPÉRÉ!

DANS CE CAS, BABE, MES ORDRES SERONT SANS ÉQUIVOQUE:

KRABARDAF!

ME SUIS-JE BIEN FAIT COMPRENDRE, LIEUTENANT?

MESSAGE REÇU! OVER AND OUT!

MUMMY, LE PAYS COMPTE SUR TON FILS!

clic

SHAAAA

15.

JE VOUS ASSURE ! IL M'A SEMBLÉ QUE NOUS ÉTIONS SUIVIS PAR UN APPAREIL MILITAIRE ...

?

VOUS EN ÊTES CERTAIN ?

C'ÉTAIT DERRIÈRE NOUS, UNE ESPÈCE DE POINT LUMINEUX QUI...

?

MONSIEUR AURÉLIEN ! DÉBROUILLEZ-VOUS POUR CHANGER DE DIRECTION, OU NOUS ALLONS AVOIR DE GROS ENNUIS !

EXOPET

SNIF, SNIF ?

FICHTRE ! UNE AGRESSION !

KAHOOGAWOOGAH

INUTILE ! IL SE RAPPROCHE TOUJOURS ! BIENTÔT, ON POURRA LIRE LA MARQUE !

JE LA CONNAIS, J'AI VU LES PUBS AUX ACTUALITÉS...

AURÉLIEN ! FAITES QUELQUE CHOSE !

SIX SECONDES... CINQ... QUATRE ...TROIS... SO LONG, SUCKER !

ZWOMP

?

?

GOSH !

PLUM-PUDDING À GRAND-MA.

J... JE N'Y COMPRENDS RIEN ! LE TRAFIC S'EST VOLATILISÉ SOUS MES YEUX ! LE MISSILE NE L'A MÊME PAS ATTEINT !

ici GRAND-MA ! MESSAGE REÇU ! PRÉPAREZ-VOUS À APPONTER POUR VOTRE RAPPORT !

...ET NE VOUS FAITES PAS DE SOUCIS POUR LE MISSILE, NOUS L'AVONS RÉCUPÉRÉ !

OUT !

16.

WAOUUH

AGN

QUE... QUE SE PASSE-T-IL ?

UN MIRACLE, APPAREMMENT. NOUS SOMMES PARVENUS À DESTINATION !

... ET APPAREMMENT VIVANTS !

CE QUI M'INQUIÈTE, C'EST L'ABSENCE D'AURÉLIEN ...

BZZZZ

?

REGARDE ÇA !

BONJOUR, CHERS AMIS !

CECI EST UN ENREGISTREMENT ! COMME VOUS AUREZ PU LE CONSTATER À VOTRE RÉVEIL, NOUS SOMMES ARRIVÉS EN PALOMBIE. POUR ÉCHAPPER À NOS POURSUIVANTS, J'AI ÉTÉ CONTRAINT DE NOUS IMPOSER UN BREF ALLER-RETOUR DANS L'ESPACE-TEMPS ! C'EST CE QUI EXPLIQUE VOTRE ÉTOURDISSEMENT ...

... NE VOUS SOUCIEZ PAS DE MON ABSENCE MOMENTANÉE. JE N'AI PU RÉSISTER À LA TENTATION DE COMMENCER DÉJÀ MES RECHERCHES ! GRÂCE AU SNOUFFELAIRE ET À SON FLAIR EXTRAORDINAIRE, JE RETROUVERAI SANS ENCOMBRE LE CHEMIN DU RETOUR ! À BIENTÔT !

17.

ÇA, C'EST LE BOUQUET ! NOUS SOMMES CENSÉS ÊTRE LÀ POUR LE PROTÉGER, ET IL S'EN VA SE PROMENER EN NOUS LAISSANT LE MÉNAGE. BONJOUR, L'AVENTURE !

PCHT !

?

IL FAUDRA ÉVITER CE GENRE DE BALADES SOLITAIRES, À L'AVENIR, JE DOUTE QU'AURÉLIEN AIT UNE EXACTE IDÉE...

?

...DES PETITS INCONVÉNIENTS DU TOURISME LOCAL !

TIENS, TIENS ...

KLETS

JE PENSAIS AVOIR DÉPOSÉ MON STOCK DE PELLICULE SUR CETTE CAISSE, ET...

ABOMINABLISSIME BESTIAU BOULIMIQUE ! CES FILMS COÛTENT UNE FORTUNE !!!

?

LE SNOUFFELAIRE ? ...TOUT SEUL ?!

ON DIRAIT QU'IL A RAMENÉ LE CASQUE D'AURÉLIEN, JE N'AIME PAS BEAUCOUP ÇA !

GOINFRE, ET MAL ÉDUQUÉ, EN PLUS !

ON VA POUVOIR VÉRIFIER SI SON FLAIR EST AUSSI BON QUE LE PRÉTEND SON MAÎTRE !

ALLEZ ! CHERCHE PAPA !, CHERCHE !

FOUCH

18.

TIMELOCK!
ENCORE UN SCHNABBEL DANS LA ZONE !

LE SCHNABBEL, C'EST TOI ET TES REPÉRAGES À LA [illegible] SI ON CONTINUE À METTRE DES SUJETS À LA RETRAITE ANTICIPÉE, C'EST NOUS QUE LE CONSEIL VA ENVOYER À L'HOSPICE !

BAH, C'EST TROP TARD POUR CELUI-LÀ. MAIS POUR NOUS, L'IMPORTANT, C'EST MATHUSALEM ! APRÈS TOUT, UN BON CUISINIER NE FAIT PAS D'OMELETTE SANS CASSER D'ŒUFS !

C'EST ÇA ! FAUDRA QUE JE SONGE À TE PROPOSER AU CONSEIL POUR UNE ÉTOILE EN PLUS... MAIS CE SERA DANS LE GUIDE "SAULT ET MILLAUT", HÉ, NULLITÉ !

... HEM, JE CROIS QUE JE LES AI VUS PARTIR PAR LÀ !

ÇA VA FAIRE UN MOMENT QU'ON LE SUIT, TU CROIS VRAIMENT QU'ON PEUT...?

C'EST À TENTER, DE TOUTE FAÇON, ON N'A PAS VRAIMENT LE CHOIX...

HÉ ! LÀ !... DANS LA LUMIÈRE !

?

QU'EST CE QUE C'EST QUE CETTE HORREUR ? JAMAIS RIEN VU DE PA...

N'AVANCE P...

?

CLAC

?

UN PIÈGE !

AAAH ! FANTASIO ! NOOON !!

HAPP !

...VITE! COUPER CETTE...

PAS DE PROBLÈME!

JE SUIS TROP HAUT POUR AVOIR UN PIED DANS LA TOMBE!

!

C'EST LE SAC À DOS QUI A TOUT PRIS!

OH! S...SPIROU! ...MES AMIS! NE RESTEZ PAS LÀ!!

AURÉLIEN!

UNE CATASTROPHE! IL FAUT...

SHTOK

...KROP TARDGNFL..

PAS DE DOUTE, C'EST LA JUNGLE!

COUP

?

YEECH!

SPLURT

MOUVH!

GOH!

LA SAUCE TOURNE À L'AIGRE. JE PARIERAIS QUE LES RARES BLANCS QUE CES PALOMBINOS AIENT RENCONTRÉS AVANT NOUS NE LEUR ONT PAS LAISSÉ LE MEILLEUR SOUVENIR !

PROBABLE... OUITCH !

ESPÉRONS QU'AURÉLIEN SE RÉVEILLE AVANT QUE NOUS MOURIONS IDIOTS. IL DOIT BIEN Y AVOIR UNE EXPLICATION...

ÔHM!

ÔHLAH!

?

21.

?
?
SNUF? SNUF?
PIRAYA!
SNUF?
MH!
PLOUF!
HÉ! MAIS ...
AYOU!
VLAOUCH
TERRORISTES! SAUVAGES! MALAPRIS
PIRAYAS?
?
?
?
HAHA
KWAK
KWEK
HA
HA
HAHA
HAHA
KWEK
KWEK?
KWÊBLL
HAHA! PIRAYA! HAHA!
GNAP
SCRUNCH
BURP
GNAP
BOUF
HÉHÉ! SNUF, SNUF, HÉ!
GLOP
GOH!
ÇA DOIT ÊTRE UN SYSTÈME LOCAL POUR DÉTOURNER L'ATTENTION DES PIRANHAS...
... ON JETTE UN APPÂT ... UNE CHANCE QU'ILS AIENT PRÉFÉRÉ LE PERROQUET!
BURP!
HOPS

HOUAYT! HOUAYT!

?

?

OULAH!

AÎ-AÎ!

OULAH!

AÎ-AÎ!

AÎ AÎ!

¡INCROYABLE! NOTRE SEULE VUE LES A FAIT FUIR!

HOUAYT!

HOUAYT!

OL, HOUAYT!

HFOK-YOUH! HOUAYT!

SKOUÏK!

BWAA

HOUAYT! AAAH!

UNE ATTAQUE! ON VIENT NOUS SAUVER!

TU RIGOLES? TIRONS-NOUS EN VITESSE!

RAPPROCHE-TOI!

23.

RIEN NE DIT QUE CES ASSAILLANTS SONT AMIS !

DIFFICILE À VÉRIFIER ! ÇA PÈTE DE PARTOUT !

BLAM

INUTILE DE RETRAVERSER LA RIVIÈRE SANS APPÂT. RESTONS À COUVERT !

ON PEUT TOUJOURS BALANCER LE SNOUFFELAIRE...

LE SNOUFF ?!

ON L'A OUBLIÉ AVEC SPIP SUR L'AUTRE RIVE !

NE VOUS INQUIÉTEZ PAS TROP, ILS RISQUENT MOINS QUE NOUS ICI !

AURÉLIEN ! POURRIEZ-VOUS ENFIN EXPLIQUER !?

JE CRAINS QUE OUI, MAIS...

... CE N'EST NI LE LIEU NI LE MOMENT ! ÉLOIGNONS-NOUS AU PLUS VITE !

IL Y A EU UNE ERREUR. J'AI...

?

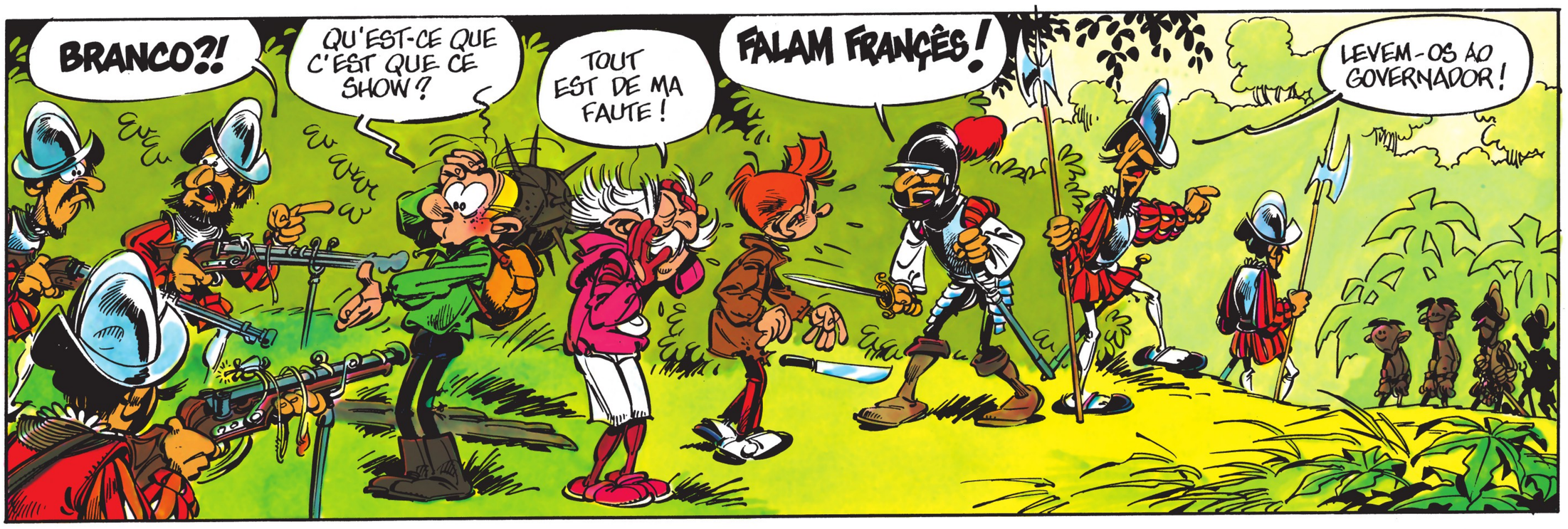
ALTO !

QUE NINGUEN SE MEXA !

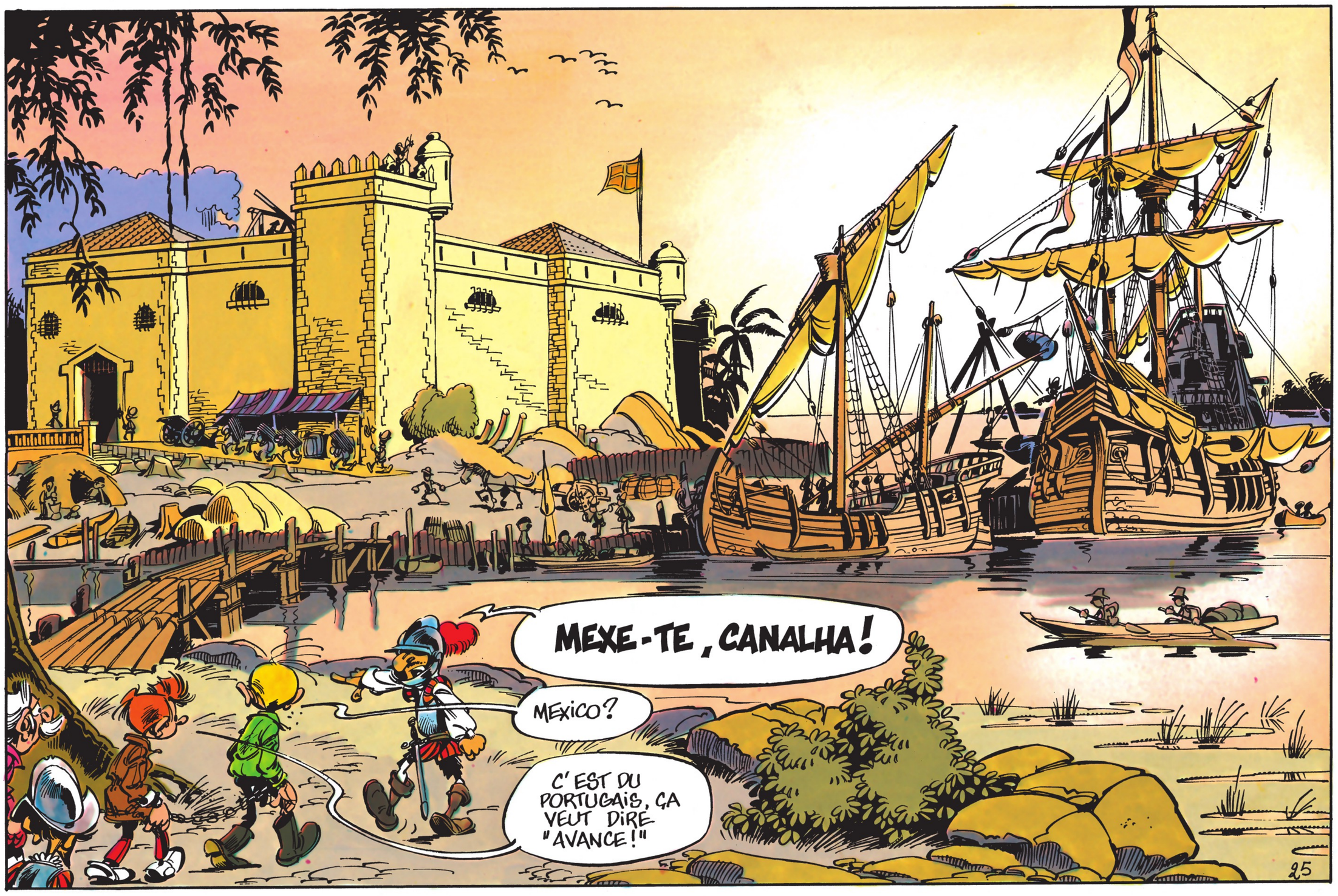
AURÉLIEN, NON ! CE N'EST PAS VRAI !

... C'EST LAMENTABLE !

24.


BRANCO?!
QU'EST-CE QUE C'EST QUE CE SHOW?
TOUT EST DE MA FAUTE!
FALAM FRANÇÊS!
LEVEM-OS AO GOVERNADOR!

C'EST MON APPAREIL! IL A MAL FONCTIONNÉ... NOUS SOMMES EN PLEIN SEIZIÈME SIÈCLE!
C'EST PAS VRAI, JE RÊVE! HA HA HA!


MEXE-TE, CANALHA!
MEXICO?
C'EST DU PORTUGAIS, ÇA VEUT DIRE "AVANCE!"
25

...MES AMIS ! COMMENT POURREZ-VOUS JAMAIS ME PARDONNER DE VOUS AVOIR ENTRAÎNÉS DANS TOUT CECI ...

Viva a liberdad
Carlos Roque
18 de Janeiro
de 1531

REGARDEZ !

1531 ! C'EST LOGIQUE ! MON APPAREIL NE PEUT NOUS TRANSPORTER QU'AUX ÉPOQUES DE PASSAGE DE LA COMÈTE...

ESSAYONS DE FAIRE LE POINT, J'AI VU UNE INSCRIPTION RÉCENTE PAR LÀ ...

CE QUI M'INQUIÈTE, C'EST QUE LE PHÉNOMÈNE NE SUBSISTE QUE QUELQUES JOURS, ET SI NOUS NE REPARTONS PAS RAPIDEMENT, NOUS RISQUONS D'ÊTRE BLOQUÉS ICI JUSQU'À SON PROCHAIN RETOUR ... DANS SOIXANTE-SEIZE ANS !

ON VIENT !

CLAC TCHARCLAC

SAiAM!
O GOVERNADOR ESPERA-VOS!

DON JOSÉ?

MRT?
OS PRISIONEROS ESTEÃ AQUI!

MMPR

MÉMORISE LES LIEUX. CELA PEUT NOUS SERVIR ...
OUAIS... ET PUIS, ÇA OCCUPE!

!
?

RAVISS DÉ VOUS VOIR, MESSIEURS LES ESPIONS! COMMENT VA FRANÇOIS Ier?
MF.
?

FRANÇOIS Ier?

MMH... YÉ ME PRÉSENTE: DON ALVARO MORU. VOICI DON JOSÉ de CONCUAQUE, GOUVERNEUR DE LA RÉGION. POUR VOTRE FACILITÉ, C'EST MOI QUI ME CHARGERAI DE VOTRE INTERROGATOIRE. YÉ PARLE COURAMMENT LE FRANÇAIS

LA COURONNE DU PORTUGAL N'IGNORE PAS QUE LES SUCCÈS DE SES MARINS ONT SUSCITÉ DES JALOUSIES. LA FRANCE, SANS DOUTE, SERAIT HEUREUSE DE METTRE, À SON TOUR, LA MAIN SUR LES RICHESSES DU NOUVEAU MONDE...

NOUS SAVONS QUE DES PROJETS D'INVASION DE CE CONTINENT EXISTENT! ...ET MALGRÉ VOS DÉGUISEMENTS RIDICULES, IL NE FAIT AUCUN DOUTE QUE VOUS ÊTES VENUS ICI POUR **PRÉPARER LE TERRAIN!** ET VOUS ALLEZ GENTIMENT RÉPONDRE À NOS QUESTIONS, FOI DE MORU!

VIL ESPION!

ENCHANTÉ! MOI, C'EST JAMES BOND. LÀ-BAS, C'EST SCHULMEISTER - ET VOILÀ MATAHARI!

UN ANGLAIS AUSSI! YÉ M'EN DOUTAIS!

?

QUANT À VOTRE AMI MATA, VOUS POUVEZ LUI DIRE QU'IL NE VA PLUS RIRE BIEN LONGTEMPS!

GREFFIER! CONSIGNEZ CES AVEUX!

JE VAIS VOUS EXPLIQUER, MAIS NOUS DEVONS ÊTRE LIBÉRÉS!

ÇA M'ÉTONNERAIT! MAIS YÉ VOUS ÉCOUTE!

MRF

EN FAIT, JE SUIS VENU DU FUTUR, C'EST SIMPLE...

?!

... ET MES AMIS AUSSI, MAIS C'EST UN FUTUR ANTÉRIEUR ...

... ET À CAUSE D'UN TRANSFERT IMPARFAIT, NOUS VOILÀ DANS VOTRE PRÉSENT!

... MAIS LE PASSÉ, POUR NOUS!

BOM

SUFFIT!

?!

NOUS VERRONS BIEN SI NOTRE BOURREAU N'ARRIVERA PAS À VOUS SOUTIRER AUTRE CHOSE QUE CES FABLES AHURISSANTES!

QU'ILS SOIENT SOUMIS **À LA QUESTION!**

28.

AU MÊME INSTANT...

J'ESPÈRE QU'ILS DORMENT DE TEMPS EN TEMPS CES POISSONS. SINON...

?

LES PI... LES PIPI... LES AAAH!

KLAK

TOUT EST PRÊT, MONSEIGNEUR!

BIEN, ON PEUT Y ALLER!

MRF.

AU PREMIER DE CES MESSIEURS!

MRF.

JE DÉTESTE CE TYPE, IL ME FAIT FROID DANS LE DOS!

POILA GRATTAD

CELUI-LÀ D'ABORD! C'EST LE PLUS LOQUACE!

ALLONS, PAS DE BOUSCULADE, JE NE PEUX PRENDRE TOUT LE MONDE À LA FOIS!

AOUP

PRENDS DÉJÀ CELLE-CI, SADIQUE! DE LA PART DE TES NOMBREUX CLIENTS!

NT! NT! RELEVEZ-VOUS, CHER AMI!

29.

VOTRE AGRESSIVITÉ EST BIEN INUTILE !

DANS VOTRE SITUATION, JE SERAIS PLUS RAISONNABLE !

VOUS VERREZ, CE SERA TRÈS BREF ! NOTRE BOURREAU EST UNE SORTE DE VISIONNAIRE... SES MÉTHODES SONT TRÈS MODERNES.

IL ARRACHERAIT DES AVEUX SIGNÉS À UNE MOMIE ANALPHABÈTE !

ALORS, BOND ? ON JOUE LES GRANDES MUETTES ? JE TE PRÉVIENS : DES PLUS CORIACES QUE TOI SE SONT MIS À TABLE !

TEHEU

TU PARLERAS COMME LES AUTRES ! CROIS-MOI, T'ES PAS SÛR DE GAGNER EN JOUANT AU PLUS IDIOT AVEC MOI !

NORMAL, VOUS AVEZ TROP D'AVANCE !

LA FERME !

FAUDRAIT SAVOIR !

ÉCOUTE, TU AS DE LA VEINE ! JE T'AI À LA BONNE, TU ME BALANCES CE QUE TU SAIS ET JE FAIS PORTER LE CHAPEAU AUX DEUX AUTRES !

?

VOUS DÉBLOQUEZ, MON PAUVRE VIEUX. NOUS NE SOMMES PAS DES ESPIONS ! CECI EST RIDICULE !

COMME TU VOUDRAS, TÊTE DE MULE ; OÙ ÉTAIS-TU DANS LA NUIT DU...

ALLONS, PRESSONS ! PRESSONS !

OH !

... MAIS, TU CACHES DES CHOSES DANS CETTE BOTTE !

MAIS... JE NE RÊVE PAS ! C'EST UN PARCHEMIN !

?

J'EN ÉTAIS SÛR ! C'EST UN PAMPHLET SUBVERSIF ! VOILÀ QUI AGGRAVE TON CAS !

LE VÔTRE EST IRRÉCUPÉRABLE, C'EST **VOUS** QUI L'AVEZ GLISSÉ DANS MA BOTTE !

ÉCOUTEZ ÇA, MES SEIGNEURS ! **"APPEL AU SOULÈVEMENT CONTRE LE GOUVERNEUR JOSÉ de CONCUAQUE, À BAS LA TYRANNIE..."**

...**SUS** À L'IGNOBLE SAC À PORTO ! **MORT** AU PACHYDERME ENFARINÉ ET À SON GROS NEZ !

PASSONS, PASSONS !

ET C'EST SIGNÉ : "JAMES BOND, ESPION DE FRANÇOIS PREMIER !

ALORS, CES AVEUX !

JE VOIS, IL VA FALLOIR UTILISER LA MANIÈRE FORTE !

?

IL S'AGIT D'UNE SORTE DE MANUEL DE CUISINE RÉGIONALE INTITULÉ "LAIT CAILLÉ DEL ABAN DESINEZ". ON EN LIT PARFOIS QUELQUES PASSAGES AUX SUPPLICIÉS ; ILS CRAQUENT TRÈS VITE !

?

MAIS MOI, JE PRÉFÈRE CECI !

C'EST TRÈS EFFICACE ET, SURTOUT, ÇA NE LAISSE PAS DE TRACE ! QU'EN DIS-TU, BOND ?

J'EN DIS

!

AU BOUT D'UNE CINQUANTAINE DE FOIS, ON A LE CERVEAU DANS LES BOTTES. QUELLE EST TA POINTURE, BOND ?

VA VOIR TOI-MÊME !

?

BONG

FRRSSSHHH

AYOS

¡INCAPAZES ASSASSINOS! AZELHAS! BASTA!

REMETAM-ME ESSES ESTUPIDOS NA CADEIA!

Ai!

EN VOILÀ TOUJOURS UN QUE LE BOURREAU AURA RÉUSSI À FAIRE PARLER!

RIEZ... CETTE FOIS, LE GOUVERNEUR À PERDU PATIENCE!

VOUS SEREZ EXÉCUTÉS DEMAIN À L'AUBE!

SI LA LITERIE ÉTAIT MOINS SOMMAIRE, JE DIRAIS BIEN QUE NOUS SOMMES DANS DE SALES DRAPS!

ILS N'ONT PAS PENSÉ À NOUS FOUILLER...

J'AI RÉUSSI À VOLER CE COUTEAU, MAIS...

HÉ! REGARDEZ!

?

TIMOTHÉE! MON TOUT PETIT, VOUS ÊTES LÀ!

TU PARLES D'UNE BONNE SURPRISE! LE RÊVE DU CONDAMNÉ!

IL Y A SPIP, AUSSI!

AIDEZ MOI À LE FAIRE ENTRER! SABRE DE LASER! CELÀ COINCE UN PEU! HÔÔÔ...

POP

HISSE!

C'EST INOUÏ, ON SE DEMANDE COMMENT IL A BIEN PU ÉCHAPPER AUX PIRANHAS!

ON SE DEMANDE, EN EFFET!

OUAF!

?

OUAH! OUAFOUAH!

?

O QUE É QUE SE PASSA?! ...

?

GROS PROBLEMOS Si FAISADA DU ZELOS! COMPRITO?

MOLO MOLO ...

É.

HÉ! HÉ!

A!

?

?

?

KRABARDAF

NE TRAÎNONS PAS, D'AUTRES PEUVENT ARRIVER!

ALORS ?

PAS TERRIBLE !

ON S'EN CONTENTERA, ALLONS-Y !

TU VOIS QUELQUE CHOSE ?

RIEN D'EXALTANT, LES SOUTERRAINS NOUS ONT CONDUITS LOIN DE LA SORTIE PRINCIPALE, NOUS ALLONS DEVOIR TRAVERSER À DÉCOUVERT.

AYONS L'AIR OCCUPÉS, IL N'Y A QUE CENT MÈTRES À FAIRE !

OUAH !

ENCORE HEUREUX !

35.

QUELLE ACTIVITÉ !

C'EST LE GIBET, ILS DOIVENT VÉRIFIER LE FONCTIONNEMENT.

KRR

CROC

GLP !

PORTO

FLOC !

ENCORE QUELQUES MÈTRES... TOUT VA BIEN, AURÉLIEN ?

ÇA IRA ! JE VOUS ...

?

BARDAF

SABRE DE LASER !

?

OS FRANCESES !

KRRRR

C'EST RATÉ ! VITE ! LA PETITE PORTE, LÀ-BAS, AU FOND DE L'ESPLANADE !

KRAK

36.

?

CATASTROPHE, LE BOURREAU!

CLON

NON! OUCH! AMi!

ARRÊTEZ! VOUS N'AVEZ AUCUNE CHANCE! MOI SEUL PEUX VOUS AIDER!

?

?

JE... JE M'APPRÊTAIS À VOUS DÉLIVRER, MAIS NE FRAPPEZ PLUS, JE NE SUPPORTE PAS LA DOULEUR!

JE VAIS VOUS EXPLIQUER...

?

VIVE FRANÇOIS Ier

DEUX!

MAIS SUIVEZ-MOI D'ABORD, LE TEMPS PRESSE.

!

NOUS SOMMES DU MÊME BORD. JE SUIS FRANÇAIS. JE ME NOMME AMÉDÉE, FAUX BOURREAU MAIS VÉRITABLE ESPION DE FRANÇOIS Ier, TOUT COMME VOUS. QU'EST-CE QUE VOUS DITES DE ÇA?

PAR ICI, IL Y A UN PASSAGE QUI ABOUTIT DERRIÈRE LES REMPARTS.

37.

FAITES ATTENTION OÙ VOUS METTEZ LES PIEDS; ON FAIT RAREMENT LE MÉNAGE PAR ICI...

NOUS SOMMES JUSTE À CÔTÉ DU PORT, SI VOUS ÊTES DISCRETS, LA NUIT VOUS AIDERA À RÉUSSIR...

VOUS TROUVEREZ AISÉMENT UNE EMBARCATION POUR REMONTER LE FLEUVE, JE NE PEUX RIEN FAIRE DE PLUS POUR VOUS.

QU'ALLEZ-VOUS DEVENIR?

PAS DE PROBLÈME; JE VAIS JOUER LES ENDORMIS, COMME SI VOUS M'AVIEZ ASSOMMÉ.

ON A DROIT AUX TRACES?

PAS LA PEINE. JE VAIS AVALER CE SOPORIFIQUE DESTINÉ À VOS SENTINELLES.

GLOUP

BONNE CHANCE! ET BIEN DES CHOSES À NOTRE BON SOUVERAINZZZzzz... ZZZZZ

POR AQUI!

MON DIEU !

ALORS ?

IL EST PLUS TARD QUE JE NE PENSAIS. D'APRÈS MES INSTRUMENTS, LA COMÈTE ENTRE DANS LA ZONE CRITIQUE. IL FAUT ABSOLUMENT REJOINDRE NOTRE APPAREIL !

C'EST UNE QUESTION DE MINUTES...

LES PALOMBINOS ! ILS DOIVENT NOUS PRENDRE POUR DES PORTUGAIS !

ON SE LÈVE TÔT DANS LA JUNGLE !

PRESSONS ! S'ILS NOUS TOMBENT DESSUS, ÇA PROMET DU SPECTACLE !

L'APPAREIL NE DOIT PLUS ÊTRE LOIN...

CELA IRA !

TIMOTHÉE RETROUVERA LA ROUTE...

SAC À VINYLE MON CASQUE ! SANS LUI, IMPOSSIBLE DE MANŒUVRER L'APPAREIL !

?

!AAR!

LE VOILÀ !

PAS TROP TÔT ! L'ATMOSPHÈRE DEVIENT CHARGÉE !

TCHAC!

TCHAC

KAHOOGAHOO...

WO..KRAK

SHLARK POKARK

CRAM

BETH

FWARH

TEHEU

RATÉ! TEHEU!

C'EST FOUTU! NOUS ALLONS RESTER DANS CE BLED POURRI LE RESTE DE NOS JOURS!

NOM D'UN CHIEN! AURÉLIEN, POURQUOI A-T-IL FALLU UN JOUR QUE VOUS DÉCIDIEZ DE VOYAGER DANS LE TEMPS !?

UNE RÉVÉLATION ...

UNE SORTE D'ÉCLAIR, LORSQUE J'ÉTAIS TOUT PETIT. JE ME SOUVIENS AVOIR REÇU UNE HORLOGE SUR LE CRÂNE. DEPUIS, LE TEMPS ME FASCINE... QUEL GÂCHIS!

REGARDEZ!

LES INDIENS REVIENNENT. CETTE FOIS, ON VA DÉGUSTER!

FOUC!!

?

40.

C'EST REPARTI ! V'LÀ LES MARTIENS, MAINTENANT !

MATHUSALEM, JE PRÉSUME ?!

AURÉLIEN de CHAMPIGNAC, TECHNO-SCIENTIFIQUE AGRÉGÉ, POUR SERVIR L'HUMANITÉ MALGRÉ ELLE !

BOND... JAMES BOND, ENCHANTÉ !

"MATHUSALEM" EST LE CODE ATTRIBUÉ PAR LA COMMISSION TEMPORELLE DE CONTRÔLE.

?

VOILÀ PLUSIEURS ÉPOQUES QUE NOUS VOUS SUIVONS ...

C'ÉTAIT PAS DE LA TARTE ! NOUS SOMMES CHARGÉS DE VOUS PROTÉGER. VOUS ÊTES UN PRÉCURSEUR DU VOYAGE TEMPOREL : EN CAS DE MALHEUR, C'EST L'AVENIR DE L'HUMANITÉ QUI SERAIT COMPROMIS !

... ET LE NÔTRE, PAR LA MÊME OCCASION ! ON A FRISÉ LE DÉSASTRE. ASSEZ PERDU DE TEMPS, CES JEUNES GENS VONT RETOURNER D'OÙ ILS VIENNENT, ET VOUS, AU XXIe SIÈCLE, POUR POURSUIVRE VOS RECHERCHES... VOUS RÉUSSIREZ UN JOUR.

LA CONSÉCRATION, ENFIN !

SWOMP

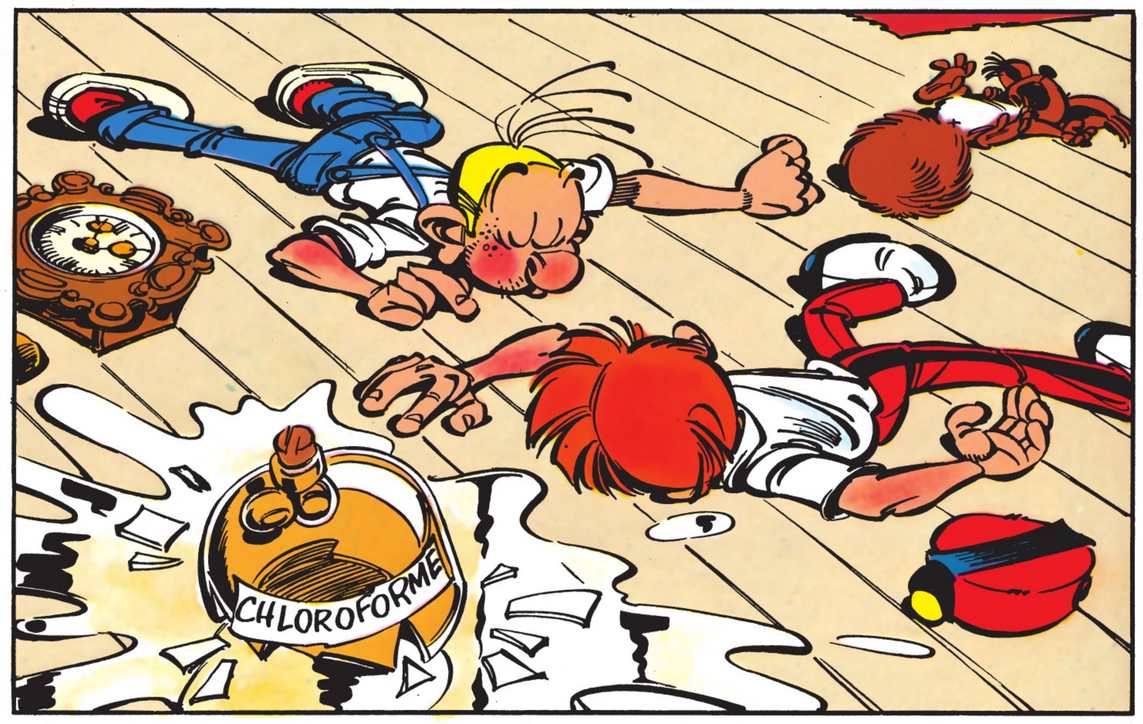
APPROCHEZ-VOUS POUR LE TRANSFERT. C'EST SANS DOULEUR !

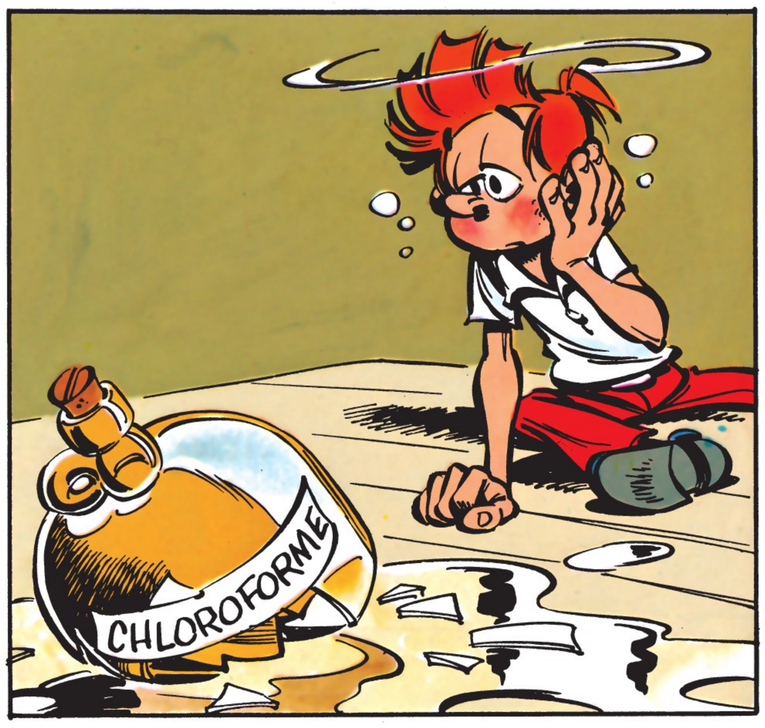
EMPRESSEZ-VOUS D'OUBLIER. DE TOUTE FAÇON...

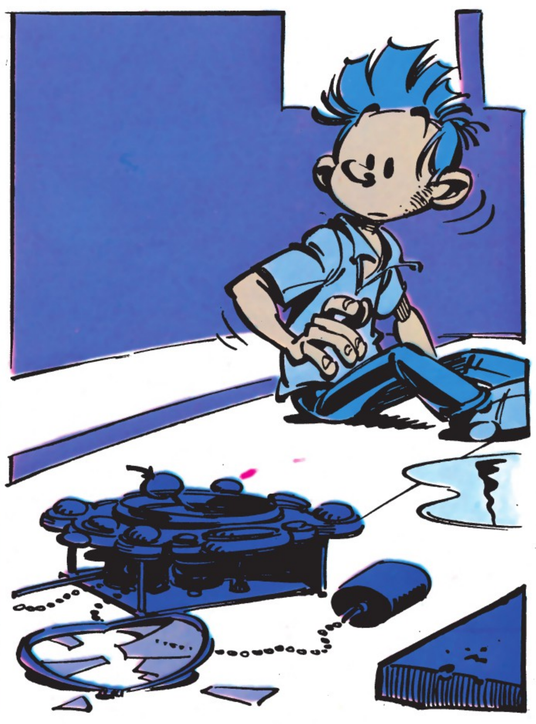
MAIS...

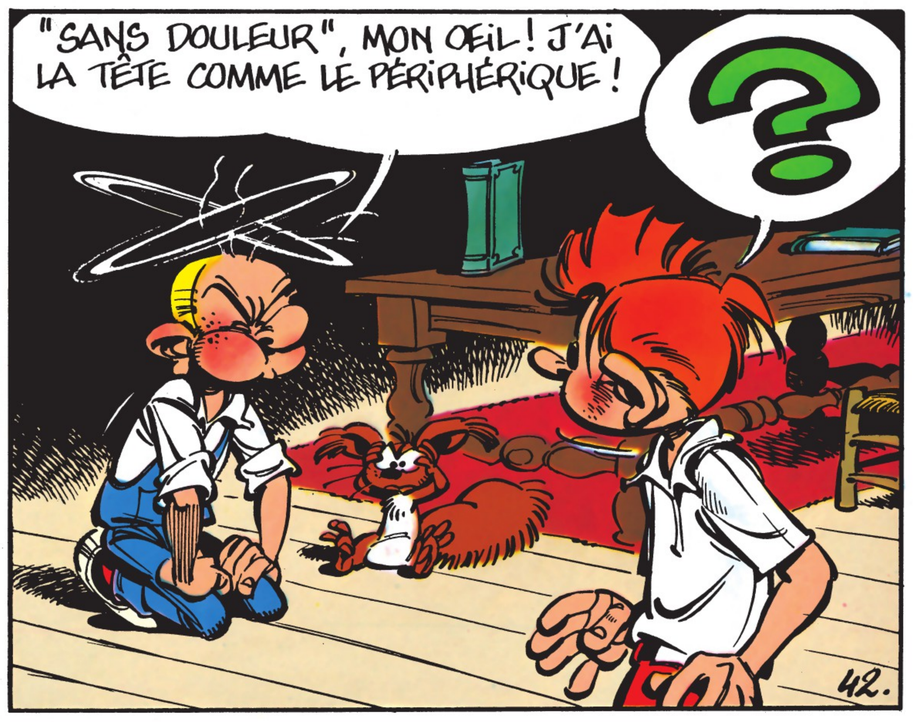
...PERSONNE NE VOUS CROIRAIT !

FOUCH


CHLOROFORME


CHLOROFORME




"SANS DOULEUR", MON OEIL ! J'AI LA TÊTE COMME LE PÉRIPHÉRIQUE !
?!
42.

NOM DE ... ! LE CHÂTEAU, L'HORLOGE BANCALE, LE SOPORIFIQUE, ÇA ME REVIENT! BONJOUR LE CAUCHEMAR ...

DANS CE CAS, ON A FAIT LE MÊME... C'EST IDIOT...

JE NE ME PLAINS PAS. AU MOINS, JE NE VOIS NULLE PART CETTE ESPÈCE DE SNORFEULAIRE DÉBILE!

ÉCOUTE...

LE BRUIT D'UN MOTEUR; IL Y A QUELQU'UN DANS LE PARC...

AH! MES AMIS! COMMENT ALLEZ-VOUS?

TAXI

EH BIEN, À VRAI DIRE...

JE RAMÈNE UN PETIT PENSIONNAIRE. MA PETITE VISITE M'A PERMIS DE CONSTATER QUE CE DONT MON PETIT NEVEU A SURTOUT BESOIN...

...C'EST DE SE CHANGER UN PEU LES IDÉES. QUELQUES JOURS DE VACANCES AU CHÂTEAU LUI FERONT LE PLUS GRAND BIEN, SABRE DE BOIS!

... N'A MÊME PAS REMARQUÉ LA PELOUSE!

PINS

...ET CETTE COMÈTE? AVEZ-VOUS EU LE TEMPS DE L'OBSERVER, DEPUIS AVANT-HIER?

EUH... AVANT-HIER, DITES-VOUS? MAIS...

... EUH, QUEL JOUR SOMMES-NOUS?

VOYONS, MON AMI, VOUS ME TROUBLEZ...

NOUS SOMMES...?

KRABARAF

43.

SAC À PAPIER, CE VACARME ! QU'EST-CE QUI...?

L'HORLOGE !

MON DIEU, QUEL CHOC !

AURÉLIEN, MON PETIT !

AURÉLIEN ! RÉPONDEZ-MOI !

CE NE SERA PAS GRAVE. CELA VOUS APPRENDRA, PETIT TURBULENT ! VOUS VOUS EN TIREREZ AVEC QUELQUES CONTUSIONS...

VENEZ, MES AMIS ! LAISSONS CE PETIT CHÉNAPAN SE REMETTRE DE SES ÉMOTIONS DANS LE CALME.

LE TEMPS EST CLAIR. PROFITONS-EN POUR FAIRE QUELQUES PAS...

AH LA LA ! IL ME DONNE BIEN DU SOUCI, LE PETIT...

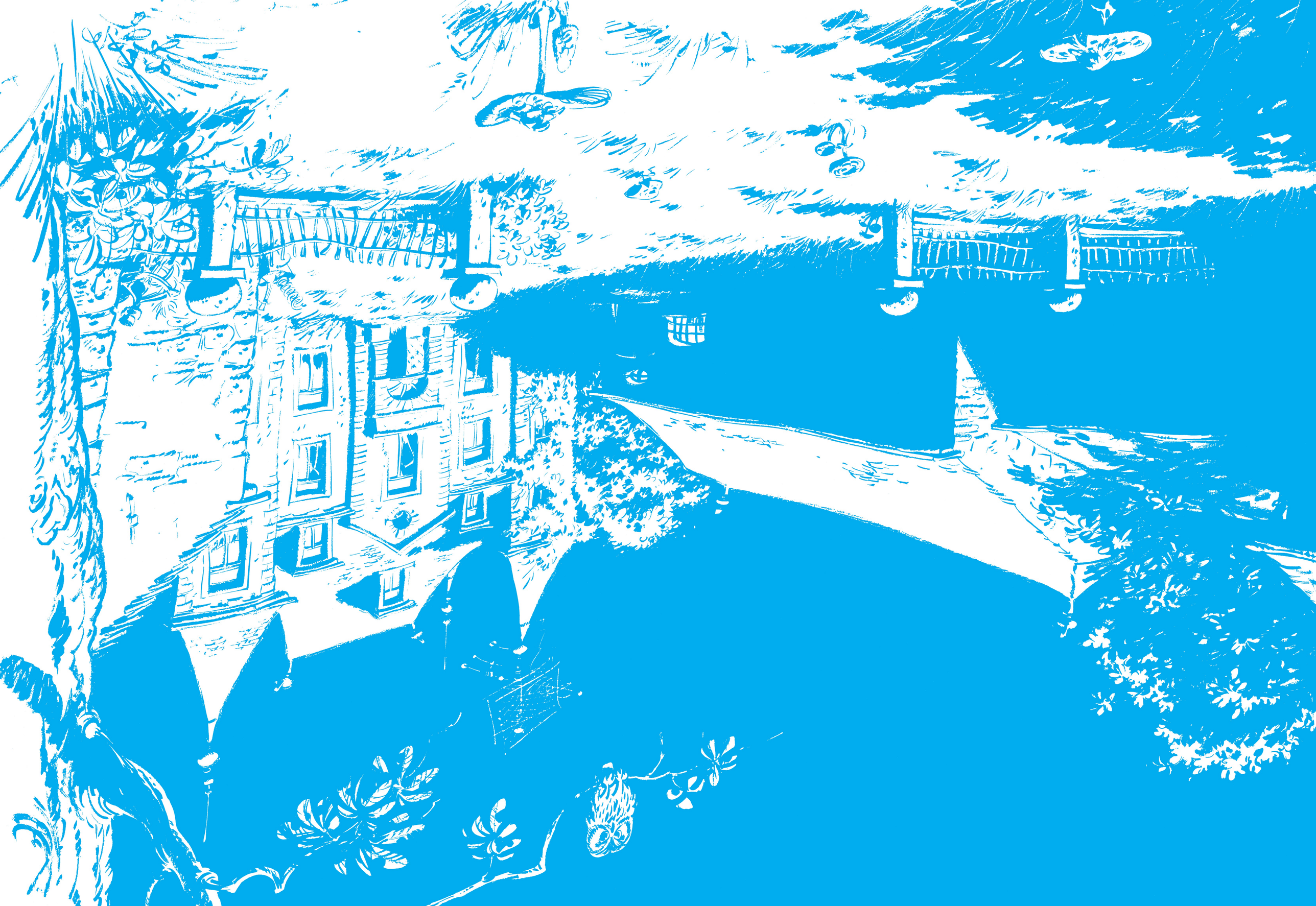
IL M'ARRIVE DE ME DEMANDER SI NOUS ARRIVERONS UN JOUR À EN FAIRE UN AUTHENTIQUE de CHAMPIGNAC. AH, JEUNESSE !...

BAH, SI J'ÉTAIS VOUS, JE NE ME FERAIS PAS TROP DE SOUCIS POUR SON AVENIR...

CRAIES

« LE TEMPS EST INVENTION ... OU IL N'EST RIEN DU TOUT. » 44.

TEXTE ET DESSIN : TOME & JANRY
TERMINÉ LE 3 FÉVRIER 1985.
PARTICIPAÇÃO DE CARLOS ROQUE PARA OS DIALOGOS EM PORTUGUÊS.



1. Quatre aventures de Spirou et Fantasio
2. Il y a un sorcier à Champignac
3. Les chapeaux noirs
4. Spirou et les héritiers
5. Les voleurs du Marsupilami
6. La corne de rhinocéros
7. Le dictateur et le champignon
8. La mauvaise tête
9. Le repaire de la murène
10. Les pirates du silence
11. Le gorille a bonne mine
12. Le nid des Marsupilamis
13. Le voyageur du Mésozoïque
14. Le prisonnier du bouddha
15. Z comme Zorglub
16. L'ombre du Z
17. Spirou et les hommes-bulles
18. QRN sur Bretzelburg
19. Panade à Champignac
20. Le faiseur d'or
21. Du glucose pour Noémie
22. L'abbaye truquée
23. Tora-Torapa
24. Tembo Tabou
25. Le gri-gri du Niokolo Koba
26. Du cidre pour les étoiles
27. L'Ankou
28. Kodo, le Tyran
29. Des haricots partout
30. La ceinture du grand froid
31. La boîte noire
32. Les faiseurs de silence
33. Virus
34. Aventure en Australie
35. Qui arrêtera Cyanure ?
36. L'horloger de la comète
37. Le réveil du Z
38. La jeunesse de Spirou
39. Spirou à New York
40. La frousse aux trousses
41. La vallée des bannis
42. Spirou à Moscou
43. Vito la Déveine
44. Le rayon noir
45. Luna fatale
46. Machine qui rêve
47. Paris-sous-Seine
48. L'homme qui ne voulait pas mourir
49. Spirou à Tokyo
50. Aux sources du Z
51. Alerte aux Zorkons
52. La face cachée du Z
53. Dans les griffes de la vipère
54. Le groom de Sniper Alley
55. La colère du Marsupilami

DU01 • ISBN : 978-2-8001-1264-0
WWW.DUPUIS.COM

SPIROU ET FANTASIO L'horloger de la Comète
TOME & JANRY DUPUIS